

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/CTE/W/239
12 de octubre de 2004

(04-4265)

Comité de Comercio y Medio Ambiente

Original: inglés

ABORDAR LAS PREOCUPACIONES DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO EN RELACIÓN CON EL EFECTO DE LAS MEDIDAS MEDIOAMBIENTALES EN EL ACCESO A LOS MERCADOS

Comunicación de las Comunidades Europeas en relación con el apartado i) del párrafo 32

La siguiente comunicación, de fecha 8 de octubre de 2004, se distribuye a petición de la delegación de las Comunidades Europeas.

1. Los Ministros reunidos en Doha encomendaron al Comité de Comercio y Medio Ambiente que prestara particular atención al "efecto de las medidas medioambientales en el acceso a los mercados, especialmente en relación con los países en desarrollo, en particular los menos adelantados".
2. Esta cuestión es fundamental para asegurar el apoyo mutuo entre comercio, medio ambiente y desarrollo. La protección del medio ambiente es una necesidad y una responsabilidad que comparten en común todos nuestros países. Las medidas medioambientales son necesarias para asumir esa responsabilidad. Y, especialmente cuando las medidas medioambientales no se basan en un consenso internacional, a todos nos interesa preservar la confianza y la cooperación a pesar de las diferencias de opinión respecto de las cuestiones ambientales.
3. En particular, las CE están convencidas de que, para incitarnos a actuar, el objetivo del desarrollo sostenible debe reconciliar el medio ambiente con el desarrollo. A algunos países en desarrollo les preocupa que las exigencias ambientales de los países desarrollados puedan reducir el acceso de sus empresas a los mercados. En nuestra opinión, "la respuesta a las preocupaciones sobre el reducido acceso a los mercados no es debilitar esas normas sino más bien permitir que los exportadores puedan cumplirlas".¹ En este sentido, las CE entienden las preocupaciones de los países en desarrollo y están dispuestas a trabajar y mantener conversaciones sobre la base de que las exigencias ambientales han de formularse y aplicarse de tal manera que reduzcan al mínimo los posibles efectos negativos en el acceso de los países en desarrollo a los mercados, al tiempo que se cumplen los objetivos de las políticas ambientales, como sugirió la India en su comunicación de 2002.²

¹ Informe del CCMA al quinto período de sesiones de la Conferencia Ministerial de la OMC en Cancún, documento WT/CTE/8 de fecha 11 de julio de 2003.

² Documento WT/CTE/W/207 de fecha 21 de mayo de 2002, párrafo 16.

4. El trabajo realizado recientemente en diversos foros internacionales ha contribuido a aclarar esta cuestión.³ Los debates que tuvieron lugar en el CCMA, antes de Cancún, a petición de la India fueron muy útiles, como lo fue también la reciente labor llevada a cabo por la UNCTAD.⁴ Igualmente importantes son las actividades realizadas por el PNUMA, y en particular la serie de talleres sobre asistencia técnica y creación de capacidad en la esfera del comercio y el medio ambiente.⁵

5. No es nuestra intención abordar en la presente comunicación el fondo de las exigencias ambientales. Se trata de un debate muy polémico que nos llevaría a empezar la casa por el tejado. Las CE consideran que las cuestiones relacionadas con el proceso de formulación y aplicación de exigencias ambientales ofrecen probabilidades de realizar en el CCMA un trabajo útil y concreto orientado a mejorar el apoyo mutuo entre comercio, medio ambiente y desarrollo y a aumentar la cooperación entre nosotros.

6. En términos más concretos y operativos, estamos convencidos de que los esfuerzos deberían centrarse en el intercambio de experiencias sobre los modos de seguir mejorando los mecanismos de diálogo e información con los países en desarrollo al formular y aplicar nuevas exigencias ambientales con el fin de: i) determinar cuanto antes las posibles repercusiones en el acceso a los mercados, ii) localizar posibles "puentes" entre nuestras respectivas legislaciones, y iii) examinar las necesidades de asistencia técnica y otros medios necesarios para ayudar a los países y exportadores afectados a cumplir las nuevas exigencias y a formular las suyas propias, cuando proceda.

7. La presente comunicación tiene por objeto:

- presentar las reformas llevadas a cabo en el proceso de formulación de políticas de las CE que contribuyen a abordar las preocupaciones señaladas por los países en desarrollo durante las fases de elaboración y aplicación de la legislación, y
- formular propuestas para intensificar la cooperación.

³ Por ejemplo, los "estudios de casos" de la OCDE que figuran en la publicación *"The Development Dimension of Trade and Environment: Case Studies on Environmental Requirements and Market Access"* ("El aspecto del desarrollo del comercio y el medio ambiente: estudios de casos sobre las exigencias ambientales y el acceso a los mercados"), 19 de noviembre de 2002, COM/ENV/TD(2002)86/FINAL (disponible en el sitio Web de la OCDE).

⁴ La labor de la UNCTAD sobre el efecto de las medidas medioambientales en el acceso a los mercados, financiada por el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido, ha consistido en estudios monográficos sobre seis países asiáticos, a saber Bangladesh, Camboya, China, Filipinas, Tailandia y Viet Nam, centrados en tres sectores (cuero y calzado, productos hortícolas y electrónica) y en tres grupos de cuestiones (recopilación y divulgación de información sobre exigencias ambientales, medidas actuales de ajuste en el ámbito nacional con respecto a las nuevas exigencias ambientales en mercados de exportación clave y mejora de la participación en las consultas previas al establecimiento de normas en los mercados de exportación). Estos estudios se examinaron en talleres regionales, en los que participaron las CE, y seguidamente en amplios diálogos nacionales en los que intervinieron gobiernos, empresas, ONG, círculos académicos, etc.

⁵ Los días 27 y 28 de marzo de 2004, el PNUMA, en cooperación con el Gobierno de Corea, organizó en la isla de Jeju un taller sobre creación de capacidad en materia de comercio y medio ambiente para el desarrollo sostenible. Las CE participaron en la reunión junto con muchos otros gobiernos nacionales y organizaciones internacionales. Al final del taller se aprobó un resumen del Presidente en el que se subrayaba que los esfuerzos relacionados con la asistencia técnica y la creación de capacidad debían facilitar el cumplimiento por los exportadores de los países en desarrollo de las exigencias ambientales en los mercados de exportación.

I. MEDIDAS DE LAS CE PARA SEGUIR MEJORANDO SUS PRÁCTICAS AL FORMULAR NUEVAS EXIGENCIAS AMBIENTALES: TRANSPARENCIA Y MECANISMOS DE CONSULTA EN LAS ETAPAS INICIALES

8. En las CE existe una larga tradición de transparencia y consultas al elaborar anteproyectos de medidas medioambientales. Esta tradición ha sido complementada y sistematizada recientemente mediante el "paquete de mejor regulación", que tiene como objetivo fundamental mejorar los reglamentos gracias a un conocimiento más profundo de sus consecuencias y a consultas sistemáticas con todas las partes interesadas, incluidos los países en desarrollo.

9. El marco general para "legislar mejor"⁶ (transparencia y consultas, simplificación y evaluación del impacto), adoptado en 2002, supone un importante avance para mejorar, simplificar y conferir mayor transparencia al entorno regulador mediante la evaluación del impacto de las iniciativas en materia de regulación y consultas más amplias con las partes interesadas.

A. PROCEDIMIENTO INTEGRAL DE EVALUACIÓN DEL IMPACTO DE TODOS LOS ANTEPROYECTOS LEGISLATIVOS

10. Este elemento comporta dos fases principales: una evaluación preliminar del impacto y, en el caso de un determinado número de propuestas importantes que pudieran tener consecuencias económicas, ambientales o sociales sustanciales, un análisis más profundo denominado evaluación del impacto ampliada. Esta última evaluación tiene como finalidad realizar un análisis más a fondo, consultar con las partes interesadas (véanse más adelante las normas mínimas de consulta) y determinar las principales opciones e instrumentos alternativos en materia de políticas de que se dispone para alcanzar el objetivo fijado. Esta evaluación del impacto permite también estudiar los posibles efectos en el desarrollo fuera de la UE.

B. NORMAS MÍNIMAS DE CONSULTA

11. Se ha seguido mejorando la fase de consultas que precede a la adopción por la Comisión de la propuesta legislativa para que sea más transparente y sistemática. Como primera medida, la Comisión ha empezado a aplicar estas normas mínimas a las iniciativas que serán objeto de una evaluación del impacto ampliada.

12. Todas las personas y organizaciones privadas o públicas, incluidos los gobiernos, de los países que no son miembros de la UE, y en concreto los países en desarrollo, pueden participar en los procesos de consultas. Sin excluir otras herramientas de comunicación, existe un "punto de acceso único" en Internet para las consultas públicas (que en general permanecen abiertas durante ocho semanas) en la siguiente dirección: http://europa.eu.int/yourvoice/consultations/index_en.htm. En este punto de acceso único se publican los resultados de consultas anteriores.

⁶ Conocido también como "paquete de mejor regulación". Este paquete comprende una comunicación general titulada "Legislar mejor" (COM(2002)275, de fecha 5 de junio de 2002), un Plan de Acción para "Simplificar y mejorar el marco regulador" (COM(2002)278, de fecha 5 de junio de 2002) y tres comunicaciones específicas sobre "Evaluación del impacto" (COM(2002)276, de fecha 5 de junio de 2002), "Actualizar y simplificar el acervo comunitario" (COM(2003)71, de fecha 11 de febrero de 2003) y "Principios generales y normas mínimas para la consulta de la Comisión a las partes interesadas" (COM(2002)704, de fecha 11 de diciembre de 2002).

Consultas con las partes interesadas: el ejemplo de REACH

En el caso de las consultas por Internet sobre el sistema REACH, se recibieron 6.400 comunicaciones, así como diversas preguntas específicas; todas las observaciones fueron analizadas por la Comisión y, como resultado de ello, se introdujeron importantes enmiendas en el proyecto de legislación. Algunas de las comunicaciones fueron enviadas por diversas partes interesadas de países no pertenecientes a la UE (entre ellos la Argentina, Australia, el Brasil, el Canadá, Chile, China, Corea, los Estados Unidos, Filipinas, Israel, el Japón, México, el Perú, Singapur, Sudáfrica y Tailandia). Además, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 9.1 del artículo 2 del Acuerdo OTC, esta consulta por Internet fue precedida de un "aviso en etapa temprana" para informar a los Miembros de su próxima celebración e invitarles a tomar parte en ella.

13. Teniendo en cuenta los diferentes niveles de actuación, es importante señalar que los Estados miembros de las CE también contribuyen a simplificar y mejorar el entorno regulador europeo, especialmente en lo que respecta a la evaluación del impacto y a las consultas. Varios Estados miembros han introducido y aplican ya políticas horizontales sobre mejor regulación, por ejemplo en materia de evaluación del impacto. En cuanto a las consultas públicas, se están introduciendo por lo general procedimientos más sistemáticos en los Estados miembros y se está ampliando el recurso a las consultas por Internet.

14. Además, dejando a un lado el paquete de mejor regulación, hay que tener presente que, aunque los procedimientos de las CE y la división de responsabilidades entre la UE y sus Estados miembros puedan parecer complejos, contribuyen a sustituir 25 mercados nacionales distintos por un mercado unificado de la UE de 450 millones de consumidores. Es el proceso de armonización de normas más amplio del mundo.

II. ESFUERZOS DE LAS CE PARA SEGUIR MEJORANDO SUS PRÁCTICAS AL APLICAR NUEVAS EXIGENCIAS AMBIENTALES: MECANISMOS DE INFORMACIÓN Y MEDIDAS DE APOYO/ACOMPañAMIENTO EN LAS ETAPAS FINALES

15. También en este caso, la disponibilidad de las CE para ayudar a los exportadores de terceros países, y en particular de países en desarrollo, a cumplir mejor las exigencias ambientales de la UE se ha plasmado en varias iniciativas.

A. HERRAMIENTAS DE INFORMACIÓN

16. Aparte de los servicios previstos en los Acuerdos OTC y MSF para facilitar información sobre las leyes y reglamentos de la UE y sobre su aplicación, las CE y sus Estados miembros promueven un gran número de iniciativas para informar mejor a los países en desarrollo. Con frecuencia estas iniciativas no se limitan al suministro de información, sino que ayudan activamente a los países en desarrollo a identificar productos y desarrollar mercados de exportación.

17. Por ejemplo, la Comisión Europea ofrece el Servicio de asistencia técnica para el fomento de las exportaciones⁷, recurso en línea que facilita el acceso de los países en desarrollo a los mercados de la UE. La base de datos proporciona actualmente información sobre aranceles, documentos de aduana y normas de origen, pero en el futuro se ampliará para facilitar también información no arancelaria. En abril de 2004, Suecia decidió establecer un punto de contacto para los exportadores, denominado

⁷ <http://export-help.cec.eu.int/>.

Puerta Abierta de Suecia para el Comercio⁸, ubicado en la Dirección Nacional de Comercio. Su finalidad es ayudar a los exportadores de los países en desarrollo a resolver los problemas administrativos con que tropiezan al exportar y facilitarles información sobre las normas y reglamentos comerciales, así como sobre los aspectos del comercio relacionados con el medio ambiente. Cabe citar también otros ejemplos, como los Centros Euro Info de la Comisión Europea. Dos de las iniciativas más conocidas son el Centro para la Promoción de las Importaciones procedentes de los Países en Desarrollo y la Oficina Danesa de Promoción de las Importaciones de Productos procedentes de Países en Desarrollo (DIPO).

El Centro para la Promoción de las Importaciones procedentes de los Países en Desarrollo (CBI)⁹ fue establecido en 1971 y es un organismo del Ministerio de Asuntos Exteriores de los Países Bajos. Su misión es contribuir al desarrollo económico de los países en desarrollo reforzando la competitividad de las empresas de esos países en el mercado de la UE.

El CBI ofrece los siguientes programas:

- Información sobre el mercado: diversos instrumentos para que los exportadores de los países en desarrollo se mantengan al tanto de las últimas novedades en el mercado de la UE.
- Conexión entre empresas: el programa de conexión entre empresas pone en contacto a proveedores muy experimentados de países en desarrollo con empresas importadoras fiables de la UE, y viceversa.
- Programas de fomento de las exportaciones, que tienen por objeto ayudar a empresarios de países en desarrollo a introducirse y prosperar en el mercado de la UE y/o a consolidar o ampliar su participación en el mercado. Los programas son flexibles y se adaptan a las necesidades concretas de los distintos sectores y exportadores. Cada programa puede combinar diferentes elementos: asistencia técnica en materia de aplicación de reglamentos y normas, comercialización, organización de la producción y gestión de las operaciones, formación en comercialización y gestión de las exportaciones y asistencia para la entrada en los mercados.
- Programas de formación para exportadores y organismos de apoyo a las empresas sobre cuestiones como comercialización y gestión de las exportaciones en general, fomento del comercio, gestión de la participación en ferias comerciales internacionales y elaboración de sistemas de información orientados a los usuarios.
- Apoyo institucional a determinados organismos de apoyo a las empresas con miras a la creación de capacidad.

⁸ www.opentradegate.se.

⁹ www.cbi.nl/.

La **Oficina Danesa de Promoción de las Importaciones de Productos procedentes de Países en Desarrollo (DIPO)**¹⁰ fue establecida para ayudar a los exportadores de países en desarrollo en sus esfuerzos por introducirse en el mercado de Dinamarca. Los servicios son gratuitos. La Oficina presta dos tipos de asistencia:

- Información sobre el mercado: la DIPO facilita información sobre los mercados a exportadores, organismos de fomento de las exportaciones de los países en desarrollo y personal comercial de las embajadas acreditadas ante Dinamarca. Publica diversas encuestas sobre los sectores más importantes del mercado danés, así como la guía de exportación "*Exporting to Denmark*" ("Exportar a Dinamarca"), y organiza seminarios sobre comercio para agregados comerciales y otro personal comercial de las embajadas.
- Mediación en contactos: la DIPO anuncia ofertas de exportadores de países en desarrollo relacionadas con actividades comerciales y las distribuye directamente a un gran número de importadores daneses. Además, facilita a los exportadores datos para ponerse en contacto con los importadores pertinentes.

18. También se han beneficiado del apoyo de las CE otras iniciativas ajenas, entre las que destaca el STIC.

El **Centro de Comercio Sostenible e Innovación (STIC)**¹¹ se puso en marcha en septiembre de 2002 en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible celebrada en Johannesburgo. Su misión es "ayudar a los exportadores de países en desarrollo a afrontar, pronosticar y, en última instancia, configurar los aspectos ambientales y sociales del comercio internacional, obteniendo de ese modo una mayor proporción del valor añadido". El desarrollo de este programa ha estado patrocinado por la Comisión Europea, el Ministerio de Medio Ambiente de los Países Bajos, los Socios Europeos para el Medio Ambiente (EPE) y el Real Instituto Tropical (KIT).

El objetivo de esta fundación es que los exportadores de los países en desarrollo puedan participar en el fomento del comercio sostenible por los siguientes medios:

- Intercambio de información entre productores de países en desarrollo y compradores de países desarrollados. El STIC emprenderá investigaciones sobre los mercados y difundirá información sobre las consecuencias de determinados reglamentos para los productores de países en desarrollo. Ejemplo de ello es TEXBASE, un nuevo CD-ROM que contiene amplia información sobre normas ambientales y sociales, códigos y estudios monográficos sobre producción menos contaminante para exportadores del sector de los textiles y el vestido. El sitio Web del STIC pretende ser un mecanismo de difusión de información y actuará como un sistema de "alerta temprana" para los productores de países en desarrollo.
- Fomento de la innovación con objeto de conseguir modalidades sostenibles de producción y comercio, por ejemplo impartiendo a los productores formación en nuevos instrumentos y técnicas y creando servicios que permitan a las empresas cumplir las prescripciones en materia de sostenibilidad.
- Creación de auténticas asociaciones para elaborar códigos de conducta que sean justos, viables y duraderos.

¹⁰ www.dipo.dk.

¹¹ www.sticonline.org/.

B. MARCO TEMPORAL

19. La práctica de las CE va muy a menudo mucho más allá de las prescripciones de la OMC. Por ejemplo, en el caso de las Directivas RAEE y RUSP, se fijó un plazo de 30 y 41 meses, respectivamente, entre su publicación y su entrada en vigor, mientras que el Comité OTC sólo había recomendado 60 días.

C. ASISTENCIA RELACIONADA CON EL COMERCIO EN LA ESFERA DEL COMERCIO Y EL MEDIO AMBIENTE

20. Su notificación de más de 250 programas en septiembre de 2003 demuestra que las CE son los principales proveedores de asistencia técnica y creación de capacidad en la esfera del comercio y el medio ambiente.¹² Las CE están poniendo de manifiesto su empeño en reforzar de manera muy concreta el apoyo mutuo entre comercio, medio ambiente y desarrollo.

21. Sin embargo, a pesar de la importancia de los esfuerzos de las CE, somos conscientes de que hacen falta nuevas mejoras. En particular, y como señalaron varios Miembros de la OMC durante los debates que precedieron a Cancún¹³, es necesario que las intervenciones en materia de asistencia relacionada con el comercio en la esfera del comercio y el medio ambiente estén más centradas en el cumplimiento de las exigencias ambientales.

22. Existen ya ejemplos de ello. A finales de 2003, en el marco de su programa Asia Pro Eco, la Comisión financió un proyecto destinado a informar a los fabricantes de productos electrónicos asiáticos (en particular, las pequeñas y medianas empresas) sobre las nuevas normas de la UE que probablemente entrarán en vigor en 2005, relativas a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RUSP), diseño ecológico de productos que utilizan energía, y prevención integrada de la contaminación. La Asistencia Técnica Alemana proporciona asesoramiento a países del África del Norte sobre la adaptación a las normas ambientales y de calidad tanto internacionales como de la UE; sus asociados comprenden desde ministerios a empresas y centros de transferencia de tecnología.¹⁴ La Agencia de Desarrollo y el Departamento de Economía y Comercio de Francia llevan también a cabo un programa específico para financiar proyectos de cooperación técnica y formación en Asia y África durante el período 2003-2005.¹⁵

23. Se puede seguir mejorando la asistencia técnica por los siguientes medios:

- Mejora de la coordinación entre los sectores de política.¹⁶ Dentro de las CE, se han establecido mecanismos de coordinación entre los expertos en comercio y desarrollo

¹² Véase la notificación de las CE, documento WT/CTE/W/231 de fecha 5 de septiembre de 2003.

¹³ Párrafo 51 del informe del CCMA al quinto período de sesiones de la Conferencia Ministerial de la OMC en Cancún, documento WT/CTE/8 de fecha 11 de julio de 2003.

¹⁴ Véanse, por ejemplo, www.gtz-tunisie-mne.org y www.citet.nat.tn, donde la Asistencia Técnica Alemana está cooperando con un organismo tunecino para ayudar al sector privado a cumplir las normas de la serie ISO 14000 y las normas para productos que afectan a las exportaciones destinadas al mercado de la UE.

¹⁵ Por ejemplo, en Camboya se está ejecutando un proyecto de asistencia técnica para mejorar la calidad del caucho y su comercialización, y para establecer y aplicar un procedimiento de certificación.

¹⁶ Esta conclusión se consignó también en el informe del CCMA al quinto período de sesiones de la Conferencia Ministerial de la OMC en Cancún.

de la Comisión y los Estados miembros; dentro de la propia Comisión, existen varios mecanismos de coordinación en los que participan expertos en comercio, medio ambiente y desarrollo.

- Mejora de la coordinación entre donantes y organismos internacionales pertinentes. La comunicación de las CE de septiembre de 2003 sobre la asistencia relacionada con el comercio, en la que se describían todos nuestros programas vigentes, forma parte de esta actividad. La participación de las CE en diversas organizaciones internacionales, como el PNUMA y la UNCTAD (especialmente a través del Grupo Consultivo de Trabajo sobre exigencias ambientales y acceso a los mercados), contribuye también a los esfuerzos comunes.
- Actuación orientada por los países beneficiarios. La asistencia relacionada con el comercio debe estar impulsada por la demanda. Los donantes necesitan proyectos claros, preferiblemente con evaluaciones detalladas de las necesidades (en lo que respecta a personal, formación, equipo, laboratorios). También es importante la coherencia: cuando presentan solicitudes de asistencia para el desarrollo, los países en desarrollo no deben olvidarse de incorporar los aspectos comerciales y ambientales.

III. PROPUESTAS PARA INTENSIFICAR LA COOPERACIÓN

24. Los esfuerzos de cada uno de quienes elaboran nuevas prescripciones ambientales son de importancia decisiva. Sin embargo, es conveniente que esos esfuerzos se complementen con un trabajo ulterior a nivel multilateral. Las iniciativas en curso, como por ejemplo la labor del Grupo de Trabajo PNUMA/UNCTAD sobre creación de capacidad en materia de comercio, medio ambiente y desarrollo o, más recientemente, el denominado Grupo Consultivo de Trabajo de la UNCTAD sobre exigencias ambientales y acceso a los mercados, resultan muy valiosas y deben ser alentadas, porque constituyen mecanismos de información y diálogo para abordar las preocupaciones y necesidades de los países en desarrollo por lo que respecta al impacto en el acceso a los mercados y la elaboración de una legislación adecuada.

25. Teniendo en cuenta estas consideraciones, creemos que el CCME tiene la oportunidad de desempeñar un importante papel como foro para el intercambio de experiencias. De hecho, el intercambio de experiencias es fundamental si se quiere avanzar. Además, las enseñanzas extraídas de este intercambio en el CCME podrían ser útiles para otros Comités de la OMC que se ocupan también de cuestiones no comerciales. Por ejemplo, las medidas relacionadas con la salud, que constituyen el grueso de las medidas sanitarias y fitosanitarias, suscitan con frecuencia en los países en desarrollo preocupaciones relativas al acceso a los mercados.

26. En consecuencia, instamos encarecidamente a los demás Miembros de la OMC a que examinen su legislación y sus políticas y presenten al CCME sus prácticas en cuanto a evaluación del impacto, transparencia y consultas con las partes interesadas, asistencia técnica y propuestas concretas de mejora. También se invita a los Miembros a intercambiar sus experiencias y métodos nacionales con el fin de incrementar la cooperación interinstitucional entre los departamentos de comercio, medio ambiente y desarrollo.

27. Pero no debemos limitarnos a estos esfuerzos aislados: es imprescindible que haya una cooperación más amplia a nivel bilateral y multilateral.

A. DIÁLOGO BILATERAL

28. Las CE han entablado en los últimos años un diálogo bilateral con diversos Miembros de la OMC, entre ellos China, la India y Corea.

29. Por ejemplo, se ha utilizado eficazmente esta plataforma para debatir con China formas comunes de abordar las preocupaciones ambientales y las cuestiones de acceso a los mercados que plantea la aplicación de las Directivas RAEE y RUSP en la UE y medidas similares en China. En este debate han intervenido responsables de la reglamentación y funcionarios comerciales de ambas partes.

30. Este diálogo bilateral permite un intercambio de experiencias prácticas entre los responsables de la reglamentación y contribuye a reforzar la confianza entre los departamentos comerciales al ver que aquéllos deben afrontar las mismas dificultades y buscan soluciones que entrañen el menor grado posible de restricción del comercio. También brinda la oportunidad de conocer más a fondo los problemas y limitaciones respectivos, incluida la elaboración de una legislación apropiada para abordar y resolver cuestiones ambientales incipientes o similares. Además, contribuye a garantizar a todos los Miembros de la OMC que, al afrontar los problemas relacionados con el medio ambiente, se estudiarán las posibles preocupaciones comerciales y se buscarán las medidas menos restrictivas del comercio.

31. Las CE están fomentando de forma creciente un diálogo de este tipo en una etapa temprana de elaboración de su legislación ambiental.

B. COOPERACIÓN MULTILATERAL

32. Alentamos a los donantes a que faciliten información general sobre sus actividades de asistencia relacionada con el comercio y a todos los Miembros de la OMC a que presenten programas de asistencia relacionada con el comercio que hayan resultado especialmente satisfactorios en relación con el cumplimiento de las exigencias ambientales. De hecho, en opinión de las CE, existe una relación evidente entre el apartado i) del párrafo 32 del mandato y el párrafo 33, que reconoce "la importancia de la asistencia técnica y la creación de capacidad en la esfera del comercio y el medio ambiente para los países en desarrollo, en particular los menos adelantados". La importancia de la asistencia técnica y la creación de capacidad en la esfera del comercio y el medio ambiente debería ser reafirmada en el Comité de Comercio y Desarrollo y ser debidamente consignada en el programa de trabajo de Doha sobre asistencia técnica. Pero, para poder abordar la asistencia técnica y la creación de capacidad en la esfera del comercio y el medio ambiente de manera más global y coherente, y sacar el mayor provecho posible de los recursos humanos y financieros, se debería considerar también la posibilidad de incrementar la cooperación internacional entre todas las organizaciones pertinentes (Banco Mundial, OMC, PNUMA, UNCTAD, etc.).

33. Las CE están también dispuestas a examinar otras ideas, como la propuesta presentada por China en la última reunión ordinaria del CCMA de estudiar los efectos positivos que puede tener la transferencia de tecnología en el acceso a los mercados.

34. Por último, queremos subrayar la necesidad de intensificar la sinergia con el sector privado. Ello es fundamental por dos razones principales: en primer lugar, y como se reconoció recientemente con ocasión del taller sobre exigencias ambientales y acceso a los mercados organizado por la UNCTAD en Río de Janeiro (Brasil), el sector privado interviene cada vez más en el establecimiento de normas y las normas ambientales voluntarias elaboradas por empresas privadas tienden a ser obligatorias de hecho (gestión de la cadena de suministro, iniciativas relacionadas con la responsabilidad social de las empresas, etc.). En segundo lugar, también es importante señalar que no es posible ayudar a los países en desarrollo a cumplir las nuevas exigencias ambientales recurriendo únicamente a las actividades tradicionales de asistencia técnica y creación de capacidad; son también

necesarias la participación y contribución del sector privado, especialmente en el caso de las necesidades de tecnología. Por ello se recomiendan vivamente las asociaciones entre los sectores público y privado, la colaboración entre las partes interesadas, las iniciativas relacionadas con la responsabilidad social de las empresas o actividades más sectoriales que abran nuevas vías de cooperación entre todos los interesados, ya sean del Norte o del Sur.
